

32002R0120

30.1.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 28/1

**NARIADENIE RADY (ES) č. 120/2002
z 21. januára 2002,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2793/1999, pokiaľ ide o úpravu colnej kvóty pre víno**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 133,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

a Juhoafrickou republikou o obchodovaní s vínom, ktorou sa mení a dopĺňa objem colnej kvóty pre víno dovážané vo fľašiach stanovený v prílohe X k dohode o ORS.

- (4) Nariadenie (ES) č. 2793/1999 by sa malo príslušne zmeniť a doplniť,

- (1) Rozhodnutím 1999/753/ES z 29. júla 1999 ⁽¹⁾ schválila Rada dočasné uplatňovanie Dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Juhoafrickou republikou na strane druhej ⁽²⁾ (ďalej len „dohoda o ORS“). Dohoda o ORS sa dočasne uplatňovala od 1. januára 2000.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

- (2) Príloha X k dohode o ORS obsahuje výmenu listov medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou, ktorou sa stanovuje ročná colná kvóta oslobodená od cla vo výške 32 miliónov litrov juhoafrického vína dovážaného vo fľašiach. Článkom 8 nariadenia Rady (ES) č. 2793/1999 zo 17. decembra 1999 o určitých postupoch uplatňovania dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou ⁽³⁾ sa odkladá otvorenie uvedenej colnej kvóty pre víno až do vstupu dohôd medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou o obchodovaní s vínom a obchodovaní s liehovinami do platnosti.

Príloha k nariadeniu (ES) č. 2793/1999 sa mení a dopĺňa takto:

V piatom stĺpci sa pod názvom „Objem ročnej colnej kvóty a ročné tempo rastu“ položka zodpovedajúca poradovému číslu 09.1825 nahrádza takto:

„35 300 000 litrov

(rtr 3 %) ⁽⁴⁾

- ⁽⁴⁾ Na každý rok od roku 2002 do roku 2011 sa k objemu základnej ročnej kvóty bude pridávať objem 6 720 000 litrov. Ročné tempo rastu sa bude uplatňovať od roku 2003 iba na objem základnej kvóty 35 300 000 .“.

Článok 2

- (3) Rozhodnutím 2002/51/ES ⁽⁴⁾ Rada v mene spoločenstva schválila dohodu medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou o obchodovaní s vínom. Okrem toho Rada rozhodnutím 2002/55/ES ⁽⁵⁾ schválila dohodu vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2002.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 311, 4.12.1999, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 311, 4.12.1999, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 337, 30.12.1999, s. 29. Nariadenie v znení nariadenia (ES) č. 1747/2000 (Ú. v. ES L 200, 8.8.2000, s. 25).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 28, 30.1.2002, s. 3.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 28, 30.1.2002, s. 133.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. januára 2002

Za Radu

predseda

M. ARIAS CAÑETE
